



25th World Scout Jamboree • SaeManGeum, Jeollabuk-do, Korea

Elterninformation - Information aux parents - Informazioni per i genitori

SaeManGeum, 10. August / août / agosto 2023

Statusupdate der Schweizer Delegation

Zum Taifun Khanun: Heute werden die Auswirkungen des Taifuns in Seoul ganztags spürbar sein. Es wird mit gut 30mm/m² Regen gerechnet und Windspitzen bis 80km/h. Alle Units sind in ihren Unterkünften der Metropole Seoul sicher untergebracht und das Programm wird heute in geschützten Räumen angeboten. Die Units, ISTs und Delegationsleitungsmitglieder halten sich, wenn immer möglich ganztags in geschützten Räumen auf und vermeiden unterirdisch liegende Räume.

Vom gestrigen Busunfall waren keine Units und somit auch keine Teilnehmenden betroffen. Alle vom Unfall betroffenen Personen konnten gestern selbständig ihre Angehörigen informieren und die Verletzten sind alle bereits wieder aus dem Spital entlassen worden. Alle IST und Delegationsleitungsmitglieder sind gestern, Mittwoch, in Seoul in den Unterkünften angekommen und erholen sich nun von den gestrigen Strapazen oder geniessen das angebotene Programm

Die Units sind auf acht Standorte in Seoul verteilt. An zwei weiteren Standorten sind IST und Personen aus der Delegationsleitung untergebracht. Die Standorte sind untereinander erreichbar, jedoch nur mit deutlichem zeitlichen Mehraufwand. Die Delegationsärztinnen stehen den Delegationsmitgliedern für telefonische Konsultationen bei kleineren Fällen und Beratungen (Mückenstiche, Erkältungssymptome oder ähnliches) von morgens bis 22:00h Ortszeit zur Verfügung und besuchen nach Rücksprache fokussiert Fälle, die persönlich gesehen werden müssen. Nur so können alle Delegationsmitglieder adäquat versorgt werden.

Mise à jour du statut de la délégation suisse

A propos du typhon Khanun : Aujourd'hui, les effets du typhon seront perceptibles toute la journée à Séoul. On s'attend à une bonne trentaine de 30mm/m² de pluie et à des pointes de vent atteignant 80km/h. Toutes les unités sont en sécurité dans leurs logements de la métropole de Séoul et le programme est proposé aujourd'hui dans des locaux protégés. Dans la mesure du possible, les unités, les IST et les membres de la direction de la délégation resteront toute la journée dans des locaux protégés et éviteront les locaux souterrains.

Aucune unité, et donc aucun participant, n'a été touché par l'accident de bus d'hier. Toutes les personnes concernées par l'accident ont pu informer leurs proches de manière autonome hier et les blessés sont tous déjà sortis de l'hôpital. Tous les IST et les membres de la direction de la délégation sont arrivés hier, mercredi, à Séoul dans leurs logements et se reposent des fatigues d'hier ou profitent du programme proposé.

Les unités sont réparties sur huit sites à Séoul. Deux autres sites hébergent IST et des personnes de la direction de la délégation. Les sites sont accessibles entre eux, mais au prix d'un surcroît de temps considérable. Les médecins de la délégation sont à la disposition des membres de la délégation pour des consultations téléphoniques pour des cas mineurs et des conseils (piqûres de moustiques, symptômes de refroidissement ou autres) du matin jusqu'à 22h00, heure locale, et visitent, après concertation, des cas ciblés qui doivent être vus personnellement. Ce n'est qu'ainsi que tous les membres de la délégation peuvent être pris en charge de manière adéquate.



Aggiornamento sullo stato della delegazione svizzera

Per quanto riguarda il tifone Khanun: oggi gli effetti del tifone si faranno sentire per tutto il giorno a Seoul. Sono attesi 30 mm/m2 di pioggia e picchi di vento fino a 80 km/h. Tutte le unità sono al sicuro nei loro alloggi nella metropoli di Seoul e il programma sarà offerto oggi in stanze protette. Gli reparti, i IST e i leader delle delegazioni resteranno in locali protetti per tutto il giorno, quando possibile, evitando gli spazi sotterranei.

Nessuna unità e quindi nessun partecipante è stato colpito dall'incidente dell'autobus di ieri. Tutte le persone coinvolte nell'incidente hanno potuto informare i loro parenti ieri e i feriti sono stati tutti dimessi dall'ospedale. Tutti i IST e i membri della delegazione sono arrivati a Seoul ieri, mercoledì, e si stanno riprendendo dalle fatiche di ieri o si stanno godendo il programma offerto.

Gli reparti sono distribuite in otto località di Seoul. L'IST e i membri della delegazione sono ospitati in altre due sedi. Le sedi sono accessibili l'una all'altra, ma solo con un notevole dispendio di tempo aggiuntivo. I medici della delegazione sono a disposizione dei membri della delegazione per consultazioni telefoniche per casi e consulenze minori (punture di zanzara, sintomi di raffreddore o simili) dal mattino fino alle 22:00 ora locale e, dopo la consultazione, visitano i casi mirati che necessitano di essere visti di persona. Solo in questo modo tutti i membri della delegazione possono essere assistiti adeguatamente.